



GENERATION FUTURE

# SENSORY DUST MANAGER CYCLONIC

ENGLAND  
 FRANCE  
 GERMANY  
 ITALY  
 NETHERLANDS  
 POLAND  
 PORTUGAL  
 SPAIN  
 SWITZERLAND  
 TURKEY  
 AUSTRIA  
 BELGIUM  
 DENMARK  
 FINLAND  
 GREECE  
 IRELAND  
 JAPAN  
 KOREA  
 NORWAY  
 SWEDEN  
 SWITZERLAND  
 THAILAND  
 U.S.A.  
 CANADA  
 MEXICO  
 BRAZIL  
 ARGENTINA  
 CHILE  
 COLOMBIA  
 COSTA RICA  
 CUBA  
 DOMINICAN REPUBLIC  
 ECUADOR  
 EL SALVADOR  
 GUATEMALA  
 HONDURAS  
 NICARAGUA  
 PANAMA  
 PARAGUAY  
 PERU  
 PUERTO RICO  
 VENEZUELA  
 MEXICO  
 ARGENTINA  
 BRAZIL  
 CHILE  
 COLOMBIA  
 COSTA RICA  
 CUBA  
 DOMINICAN REPUBLIC  
 ECUADOR  
 EL SALVADOR  
 GUATEMALA  
 HONDURAS  
 NICARAGUA  
 PANAMA  
 PARAGUAY  
 PERU  
 PUERTO RICO  
 VENEZUELA

GB  
 FR  
 DE  
 IT  
 ES  
 PT  
 NL  
 DK  
 FI  
 CZ  
 PL  
 RU  
 BY  
 NO  
 TU  
 OR



Part Number: 0565-5207

USER INSTRUCTIONS

DIAGRAM L

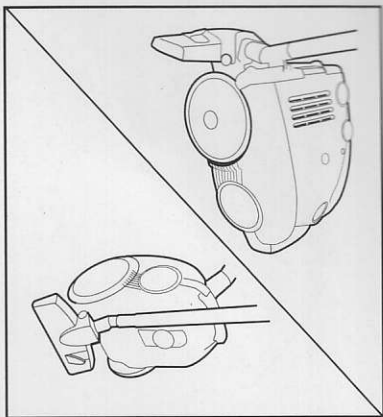


DIAGRAM M

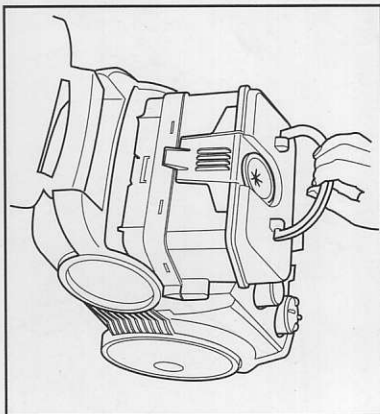


DIAGRAM S

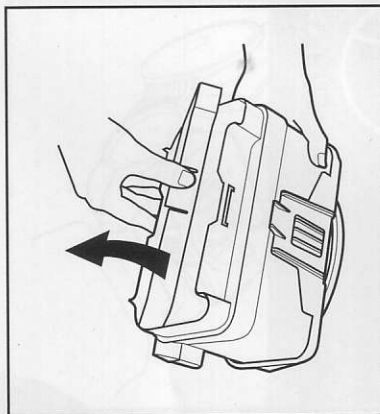


DIAGRAM T

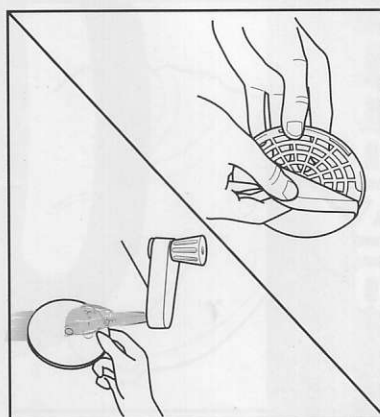


DIAGRAM N

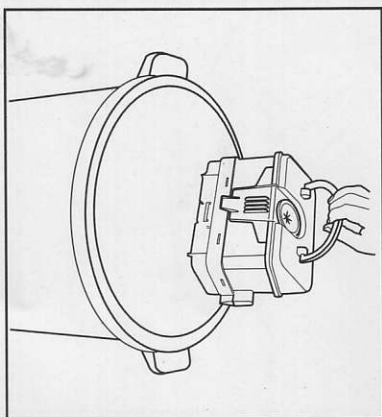


DIAGRAM O

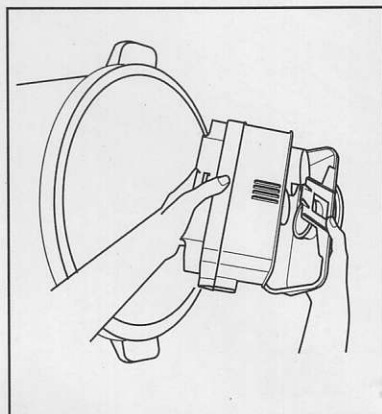


DIAGRAM U

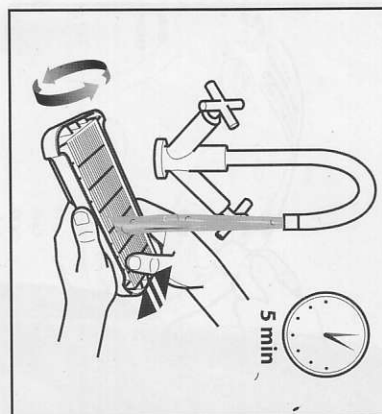


DIAGRAM V

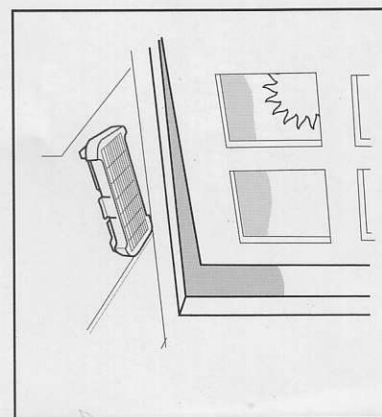


DIAGRAM P

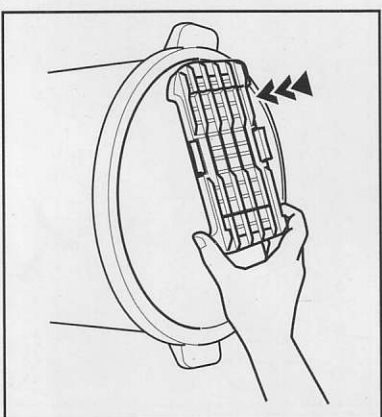


DIAGRAM Q

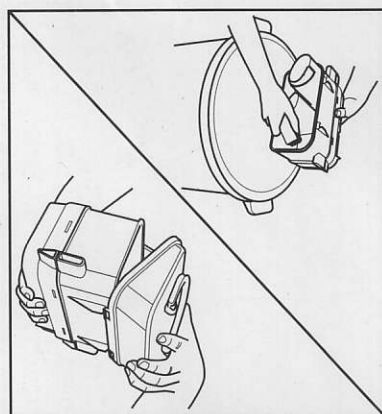


DIAGRAM W

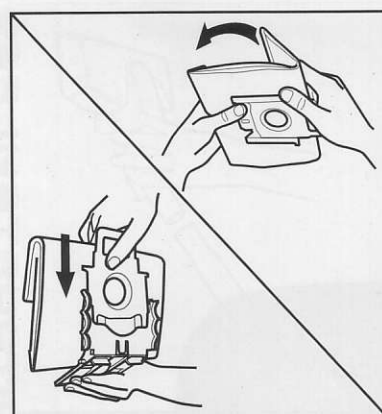


DIAGRAM Y

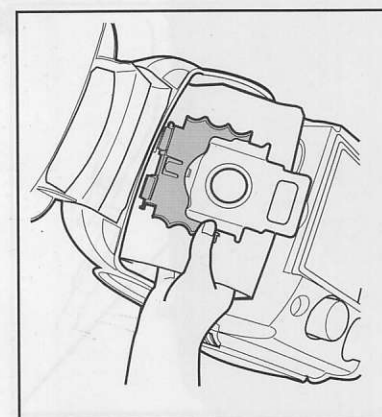


DIAGRAM R

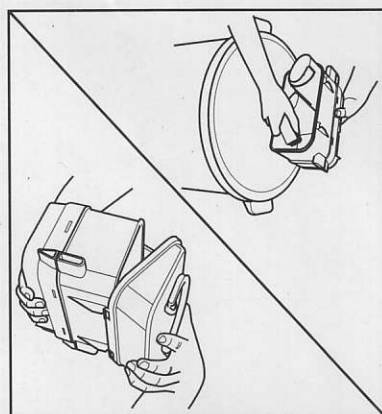


DIAGRAM X

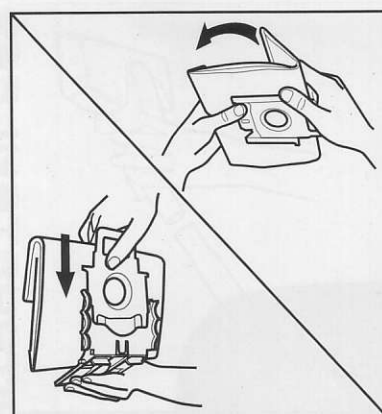


DIAGRAM A

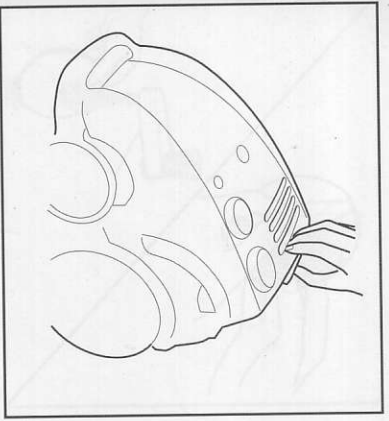


DIAGRAM C(1),2)

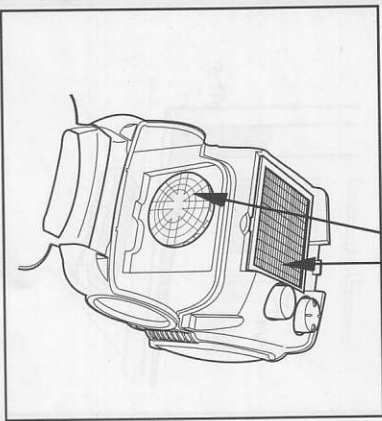


DIAGRAM B

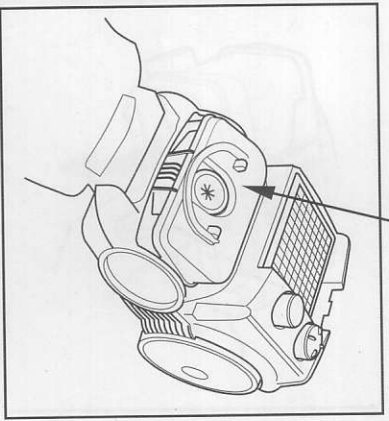


DIAGRAM D

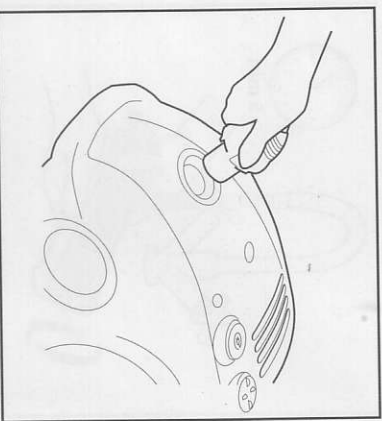


DIAGRAM G

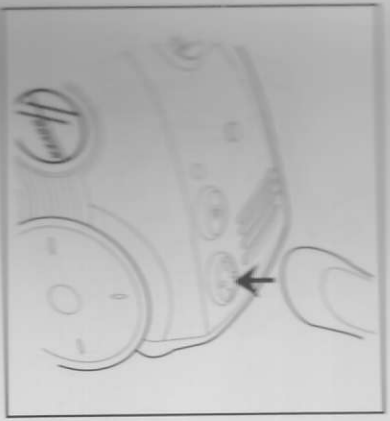


DIAGRAM H

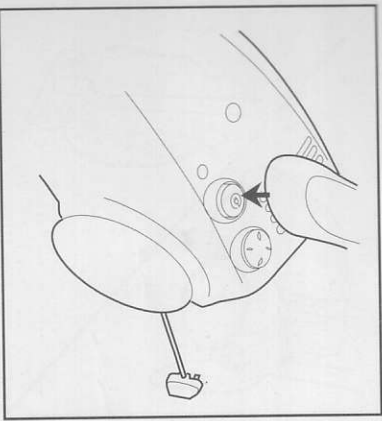


DIAGRAM E

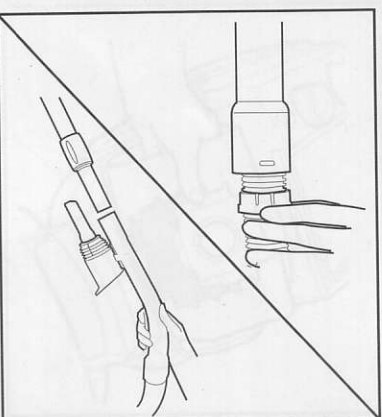


DIAGRAM F2

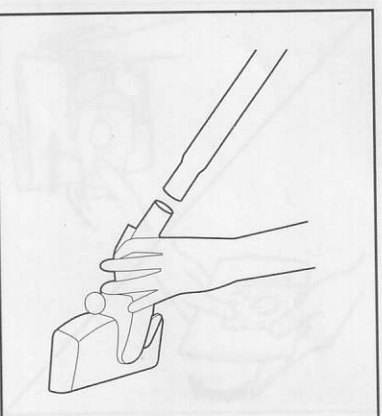


DIAGRAM K1

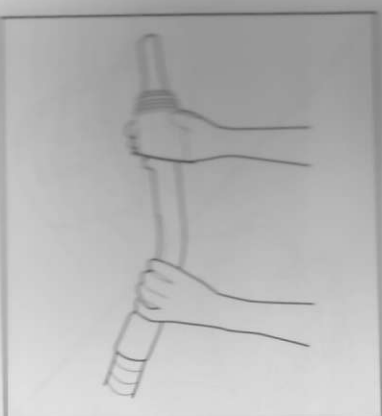


DIAGRAM K2

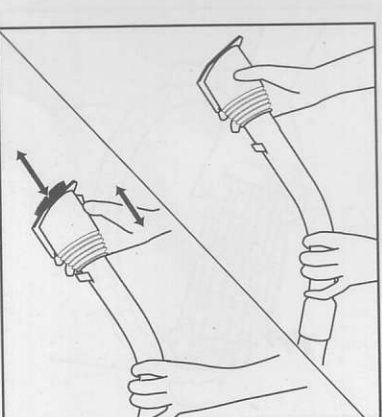
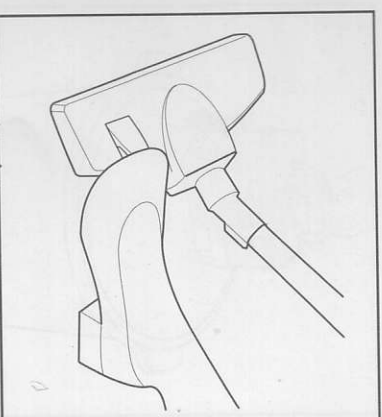


DIAGRAM F1

DIAGRAM I



DIAGRAM J



**Pamiętaj:**

- 1) Odkurzenie niektórych dywanów może spowodować nagromadzenie się niewielkiej ilości elektryczności statycznej. Ewentualne wyładowania elektrostatyczna nie stanowią zagrożenia dla zdrowia użytkownika ani dla produktu.
- 2) Jeśli odkurzacze okazują się sprawnymi, nie zostały złożony zgodnie z niniejszą instrukcją obsługi lub był używany w niewłaściwy sposób, serwis pobierze stosowną opłatę za sprawdzenie.

**NALEŻY**

- Pamiętać, aby wszystkie czynności serwisowe i naprawy były wykonywane przez autoryzowany serwis firmy Hoover.
- Stosować wyłącznie oryginalne części firmy Hoover.
- Regulamie opróżniać kasetę na kurz Cyclonic. Najlepiej opróżniać po każdym użyciu.
- Zawsze wyłączać i wyjmować wtyczkę przewodu zasilającego z gniazdzka po użyciu i przed przystąpieniem do czyszczenia odkurzacza lub czynności konserwacyjnych opisanych w niniejszej instrukcji obsługi.
- **Pamiętaj: Prąd elektryczny może stwarzać zagrożenie.**

**AKCESORIA:** Przy zamawianiu akcesoriów należy podawać następujące numery katalogowe:

- Turboszczotka, nr katalogowy: J22 0484 5091
- Kołcówka miękka, nr katalogowy: G50 0484 5044
- Opakowanie worków PureHera nr katalogowy: H52 09192402 / H60 35600392

**Bezpieczeństwo i ochrona środowiska**

Poniżej prezentujemy użytkownikom produktów firmy Hoover ustalone przez nas wysokie normy w zakresie bezpieczeństwa i ochrony środowiska.

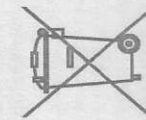
**Bezpieczeństwo**

Mimo że certyfikacja bezpieczeństwa nie jest wymagana przez prawo obowiązujące w Wielkiej Brytanii, firma Hoover uważa, że niezależny atest stanowi najlepszy sposób wykazania bezpieczeństwa projektu i produkcji urządzeń. Wyższy Urząd Certyfikacji Branży Elektrotechnicznej (British Electrotechnical Approvals Board – BEAB), niezależna ogólnokrajowa instytucja w Wielkiej Brytanii zajmująca się bezpieczeństwem urządzeń gospodarstwa domowego, gwarantuje spełnienie europejskich norm bezpieczeństwa i utrzymanie ich w całym okresie użytkowania urządzenia. Wszystkie urządzenia, które pozytywnie przeszły testy, otrzymują znak bezpieczeństwa BEAB.

**Ochrona środowiska**

Firma Hoover od wielu lat przykłada dużą wagę we wszystkich podejmowanych działaniach do ochrony środowiska naturalnego. Cel naszej polityki ochrony środowiska to: „Zastosowanie najlepszych wykonanych metod ochrony środowiska podczas projektowania, produkcji, pakowania, eksploatacji i utylizacji produktów, z jednoczesnym oferowaniem klientom coraz większych możliwości”.

Większość materiałów stosowanych w urządzeniach nadaje się do recyklingu. W celu wykorzystania tej właściwości naszych produktów użytkownicy proszeni są o stosowanie najlepszych dostępnych metod utylizacji.



Niniejsze urządzenie jest oznaczone zgodnie z Dyrektywą Unii Europejskiej 2002/96/WE w sprawie odpadów z urządzeń elektrycznych i elektronicznych (Waste Electrical and Electronic Equipment – WEEE). Zapewniając prawidłową utylizację niniejszego produktu, użytkownik pomaga zapobiec potencjalnemu negatywnemu wpływowi na środowisko naturalne i zdrowie ludzi, które może nastąpić w wyniku nieprawidłowego obchodzenia się z odpadami z tego produktu. Symbol na produkcie wskazuje, że produkt ten nie może być traktowany jak zwykłe odpady z gospodarstw domowych. Należy go przekazać do odpowiedniego punktu recyklingu urządzeń elektrycznych i elektronicznych. Utylizację produktu należy przeprowadzić zgodnie z lokalnie obowiązującymi przepisami w zakresie usuwania odpadów. Bardziej szczegółowe informacje o metodzie utylizacji, odzyskiwania i recyklingu niniejszego produktu można uzyskać w lokalnym urzędzie miasta, przedsiębiorstwie oczyszczania lub w punkcie, w którym został nabyty produkt.

**Gwarancja**

Warunki gwarancji na niniejsze urządzenie są określone przez naszego przedstawiciela w kraju, w którym urządzenie jest sprzedawane. Szczegółowe informacje na temat warunków gwarancji można uzyskać u dystrybutora, u którego urządzenie zostało nabyte. Przy zgłaszaniu uszkodzeń w ramach gwarancji należy przedstawić dowód zakupu lub rachunek. Warunki mogą ulec zmianie bez wcześniejszego powiadomienia.

Candy Polska Sp. z o.o.  
Platan Pk II  
UL POLECZK 23  
02-822 WARSZAWA  
Tel 022/ 335 26 20  
Fax 022/ 335 26 21

**ISO9001**

BEAB Approved

**Jakość:** nasze zakłady spełniają rygorystyczne normy BEAB (British Electrotechnical Approvals Board), który gwarantuje, że w całym okresie użytkowania urządzenia spełnione są europejskie normy bezpieczeństwa.

**Bezpieczeństwo:** Uzyskaliśmy niezależny certyfikat BEAB potwierdzający, że oferowane przez nas urządzenia elektryczne domowego użytku są bezpieczne.

Пожалуйста, внимательно прочитайте это руководство перед тем, как приступить к эксплуатации.

**Содержание**

Важные замечания по технике безопасности	45
Сборка пылесоса и ознакомление с его конструкцией	45
Эксплуатация пылесоса	46
(Техническое обслуживание пылесоса)	46
Система изменения режима работы пылесоса	47
Удаление засора	47
Что сделать до вызова специалиста фирмы Hoover	47
Дополнительное оборудование	48
Ваша гарантия	48

**Важные замечания по технике безопасности:**

Пылесос предназначен только для домашнего использования, в соответствии с описанием, приведенным в данном Руководстве для Пользователя. Прежде чем приступить к эксплуатации данного бытового электроприбора, убедитесь в том, что Вам понятно все, о чем говорится в данном руководстве.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: - Электрический ток может быть крайне опасным.**

Данный бытовой электроприбор снабжен двойной изоляцией, и не нуждается в заземлении. Данная вилка снабжена предохранителем на 13 ампер. (только для Великобритании).

Важно! - Для обозначения проводов в сетевом кабеле использована следующая цветовая кодировка: -

**ГОЛУБОЙ** – Нейтральный

**КОРИЧНЕВЫЙ** – Провод под напряжением

**СТАТИЧЕСКОЕ ЭЛЕКТРИЧЕСТВО:** - При чистке некоторых видов ковров может накапливаться статическое электричество. Разряд электрического электричества не представляет опасности для здоровья.

**ПОМНИТЕ:** - После завершения работы выключите пылесос и отсоедините вилку от источника питания. Прежде чем производить чистку или техническое обслуживание бытового электроприбора, всегда выключайте его и извлекайте вилку из розетки.

**ЗАПРЕЩАЕТСЯ:**

- При чистке лестниц размещать пылесос выше уровня головы работающего.
- Применять пылесос на открытом воздухе, на мокрой поверхности, или для сбора влаги.
- Собирать с помощью пылесоса спички, горячий пепел, и сигаретные окурки, твердые или острые предметы и т.п. во избежание повреждения пылесоса.
- Распылять, или собирать горячие жидкости, чистящие жидкости, аэрозоли, или их пары, так как это может привести к пожару или взрыву.
- Во время работы с пылесосом перемещать его по верху шнура питания и тянуть за шнур для отсоединения вилки от розетки.
- Во время работы с пылесосом вставать на шнур питания и наматывать его на руки или на ноги.
- Продолжать эксплуатацию пылесоса при появлении признаков неисправности. НЕМЕДЛЕННО выключите пылесос при повреждении шнура питания. По соображениям безопасности замена шнура питания должна производиться квалифицированным техническим специалистом компании.

**ПО СООБРАЖЕНИЯМ БЕЗОПАСНОСТИ РЕМОНТ ПЫЛЕСОСА ДОЛЖЕН ПРОИЗВОДИТЬ ТОЛЬКО КВАЛИФИЦИРОВАННЫЙ ИНЖЕНЕР ПО ОБСЛУЖИВАНИЮ КОМПАНИИ HOOVER.**

**Сборка пылесоса и ознакомление с его конструкцией**

Следя этой подробной инструкции, вы подготовите свой новый пылесос Hoover Dust Manager к работе:

- Распакуйте пылесос. Утилизацию пакетов и другого упаковочного материала производите внимательно с соблюдением правил техники безопасности.
- Откройте верхнюю крышку (A) и убедитесь в том, что циклонная кассета (B), фильтр защиты двигателя (C1) и выхлопной фильтр (C2) установлены правильно. Закройте верхнюю крышку.
- Вставьте конец шланга в отверстие верхней крышки и убедитесь в том, что он зафиксировался со шлангом в рабочем положении (D).
- Для отсоединения просто нажмите на две защелки и потяните на себя.
- Вставьте свободный конец шланга в ручку, воспользовавшись запорным кольцом (E).
- Подсоедините трубки (F1), насадку для пола (F2), и другие необходимые принадлежности.

## Эксплуатация пылесоса

Уникальная, разработанная компанией Hoover, Циклонная каскаета для сбора пыли представляет собой систему, в которой не используется мешок, и которая, благодаря внутренней центробежной силе, улавливает из воздуха и собирает пыль, обеспечивая, таким образом, максимальную чистоту, и защищая окружающую среду.

- **Кнопка Вкл/Выкл (S).** Включите пылесос в розетку и нажмите эту кнопку, чтобы он заработал. Перед отсоединением вилки от розетки электросети нажмите эту кнопку еще раз для остановки пылесоса.
- **Кнопка перемотки шнура (H).** Отсоедините вилку от источника питания. Нажмите эту кнопку, чтобы смотать шнур питания.
- **Электронный индикатор заполнения каскеты или мешка (I).** При срабатывании этого устройства загорается красная световая индикатор, предупреждая о следующем.

А. На всех моделях это устройство загорается, предупреждая о том, что циклонная каскаета пылесборника, или мешок PyleHera (в зависимости от вашего выбора) заполнен, и следует опорожнить каскету или заменить мешок PyleHera. Обратитесь к разделам «Опорожнение Циклонной каскеты пылесборника» и «Техническое обслуживание фильтра Циклонной каскеты пылесборника», или «Система смены режима», а при работе пылесоса с мешком PyleHera – к разделу «Техническое обслуживание первичного электродвигателя и выпускного фильтра».

В. Если после опорожнения Циклонной каскеты для сбора пыли световой индикатор продолжает гореть, значит, произошло закупоривание каскеты. Обратитесь к главе «Как устранить закупоривание в системе».

Если индикатор проверки каскеты мигает более 5 минут, раздается предупреждающий звук. В этом случае необходимо предпринять действия для обеспечения хорошей работы устройства (Только для новой инструкции пользователя).

- **Активный контроль температуры.** Когда данное устройство включено, оно автоматический снижает свою мощность до защитного уровня. Если устройство используется в течение длительного времени с засором, который приводит к повышению внутренней температуры, машина автоматический снижает мощность. Благодаря этому машина не перегревается и находится в безопасном состоянии до удаления засора.

• **Включатель термозащиты.** Пылесос автоматический выключается. В этом случае выньте вилку из розетки и оставьте пылесос на 30 минут для охлаждения. Проверьте, не нуждается ли в очистке циклонная каскаета или присутствие в системе засора (см. раздел: «Техническое обслуживание Циклонной каскеты для сбора пыли» и «Удаление засора из системы»).

• **Заданный уровень мощности (в зависимости от модели).** Пылесос работает на заданном уровне мощности.

• **Переключатель мощности (I) (в зависимости от модели).** Для уменьшения или увеличения мощности, поверните кнопку Вкл/Выкл.

• **Насадка для ковра и пола (J).** Для чистки твердых полов нажмите педаль на насадке для выдвигания щетки. Для чистки ковров нажмите педаль еще раз – щетка поднимается.

• **Турбонасадка (в зависимости от модели).** Для тщательной чистки ковров используйте турбонасадку. ВАЖНО: - Не применяйте турбонасадку для чистки шерстяных изделий с длинной бахромой, шкур животных и ковровой плитки глубиной более 15 мм. Не держите насадку неподвижно, в то время как вращается щетка. Также продается как отдельная принадлежность.

• **Насадка деликатной очистки (в зависимости от модели).** Предназначена для чистки деревянных или любых других мягких половых покрытий. Также продается как отдельная принадлежность. Сервисный ? G50 0484 5044.

• **Многофункциональная насадка.** Насадка хранится на ручке (F1). Снимите насадку и используйте в качестве:

- Щелевой насадки: для чистки углов и труднодоступных мест (K1).
  - Мебельной насадки: для чистки мягкой мебели и обивок (K2).
  - Щетка для удаления пыли (в зависимости от модели): для чистки книжных полок, рамок, клавиатур и т.д. (K2). Щетку для удаления пыли можно использовать, нажав на боковую защелку и сдвинув ее.
- Укладка и хранение трубок (L). Трубки можно уложить в задней части пылесоса или хранить в отсеке внизу пылесоса.

## – (Техническое обслуживание пылесоса)

**Опорожнение циклонной каскеты пылесоса Dust Manger**  
**Регулярно проверяйте и опорожняйте циклонную каскету, лучше всего после каждого использования.**

- Выньте циклонную каскету (M).
- За ручку перенесите циклонную каскету к мусорному ведру (N).
- Потяните за защелку и откройте дверцу циклонной каскеты (O).
- Крепко держа каскету, удалите содержимое в мусорное ведро. При необходимости, чтобы удалить оставшуюся пыль или грязь, встряхните каскету или используйте щетку (P, Q).
- При необходимости выньте циклонную каскету. См. раздел «Техническое обслуживание Циклонной каскеты для сбора пыли».
- Чтобы закрыть циклонную каскету, совместите задние направляющие крышки и отсека и закройте крышку энергичным нажатием.
- Верните циклонную каскету на штатное место в пылесосе.

## Техническое обслуживание Циклонной каскеты для сбора пыли

Для того, чтобы поддерживать производительность на максимальном уровне, мы рекомендуем вам промывать Циклонный каскетный фильтр для сбора пыли раз в месяц, или как только вы заметите, что производительность пылесоса упала. При промывании из фильтра удаляются даже самые мелкие частицы пыли.

- Встряхните циклонную каскету, чтобы удалить большие куски грязи и мусора, как это описано в «Опорожнение циклонной каскеты пылесоса Dust Manager».
  - Почистите щетку внутренней части циклонной каскеты, чтобы удалить с ее стенок мелкую пыль, которая могла там остаться (Q).
  - Нажмите защелку для удаления нижней решетки фильтра (S).
  - Слегка постукивая фильтром о ведро, удалите мелкую пыль.
  - Ополосните фильтр теплой водой, и промойте внутренние складки, убедившись, что они чистые с обеих сторон.
  - Удалите излишек влаги сухой тканью и просушите в течение 24 часов или до полного просыхания.
- ВАЖНО: ПРЕЖДЕ, ЧЕМ ИСПОЛЬЗОВАТЬ ПЫЛЕСОС, УБЕДИТЕСЬ, ЧТО ФИЛЬТР ПОЛНОСТЬЮ ВЫСОХ.**
- После завершения мытья и сушки установите фильтр на место. Установите циклонную каскету на место.

## Система изменения режима работы пылесоса – как перейти от режима работы с циклонной каскетой пылесборника к режиму работы с мешком PyleHera

В зависимости от ваших предпочтений и окружающих условий, вы можете использовать этот пылесос не с циклонной каскетой пылесборника, а с эксклюзивным мешком PyleHera, разработанным компанией Hoover.

- Выключите пылесос и выньте вилку из розетки электрической сети.
- Откройте крышку, возьмитесь за ручку циклонной каскеты пылесборника, и извлеките каскету, потянув ее вверх (M).
- Сложите и вставьте мешок PyleHera в специальное гнездо для мешка, которым снабжен пылесос (W).
- Вставьте манжету мешка в установочные канавки, убедившись в том, что манжета мешка полностью вставлена (X).
- Установите ручку мешка на штатное место и закройте крышку (Y).

При заполнении мешка, его нужно немедленно утилизировать.

- Откройте крышку, возьмитесь за ручку мешка и извлеките его, потянув вверх.
- Для того, чтобы извлечь и герметично закрыть мешок, потяните за язычок. Поместите мешок в контейнер для мусора.

## Используйте только оригинальные мешки PyleHera от компании Hoover

**Техническое обслуживание фильтра перед электродвигателем и выпускного фильтра**  
**Для лучшей работы устройства мы рекомендуем мыть фильтры пылесоса минимум раз в месяц.**

- Чтобы вынуть фильтры см. схему (C1, 2).
- Промойте оба фильтра под струей теплой воды (T и U).
- Не удаляйте загрязнения из фильтров путем выкаблывания, используйте жидкостью для мытья посуды или поместите их в посудомоечную машину.
- Удалите излишек влаги сухой тканью и просушите в течение 24 часов или до полного просыхания (V).
- После завершения промывания и сушки установите фильтры на место в пылесосе.

## Удаление засоров из системы

Если работа пылесоса заметно ухудшилась, проверьте следующие 2 варианта:

- 1) Проверьте, не заполнилась ли циклонная каскаета. Если каскаета заполнена, см. раздел «Опорожнение циклонной каскеты пылесоса Dust Manager».
- 2) Если каскаета пылесборника не полна, тогда:
  - а) Чистили ли вы недавно фильтр циклонной каскеты? Если нет, см. раздел «Техническое обслуживание циклонной каскеты для сбора пыли».
  - б) Проверьте, не засорена ли система:

• Для удаления засорений из труб или гибкого шланга воспользуйтесь стержнем.

• Удалить засорения из гибкого шланга можно, аккуратно сжимая, или слегка изгибая его.

• Проверьте и при необходимости произведите очистку нижней части сопла с помощью щелевой насадки.

## Перечень простых проверок, выполняемых пользователем перед вызовом мастера

- 1) Подается ли на пылесос рабочее напряжение? Проверьте на другом устройстве.
- 2) Имеется ли ограничение мощности?
  - а) Наполнена ли циклонная каскаета? См. раздел «Опорожнение циклонной каскеты пылесоса Dust Manager».
  - б) Заполнены ли фильтры циклонной каскеты? См. раздел «Техническое обслуживание Циклонной каскеты для сбора пыли».
  - в) Не засорились ли шланг или насадка? См. раздел «Удаление засора из системы».
  - г) Пылесос автоматический выключается? Это значит, сработала Система тепловой защиты. Обратитесь к главе «Конструктивные особенности», параграф «Система тепловой защиты».

## Просьба иметь в виду, что:

- При чистке некоторых видов ковров может накапливаться статическое электричество. Разряд электрического электричества не представляет опасности для здоровья.
- Обращаем ваше внимание на то, что плата за обслуживание взимается в том случае, если после осмотра пылесос будет признан исправным, если его сборка произведена не в соответствии с данными инструкциями, или пылесос применялся не по назначению.

## ОБЪЕЗДАТЬНО

- Убедитесь в том, что ремонт и обслуживание производится уполномоченным инженером по обслуживанию компании Hoover.
- Используйте только настоящие запчасти компании Hoover.
- Регулярно опорожняйте циклонную каскету. Лучше всего после каждого использования.
- Всегда отключайте пылесос и вынимайте вилку из электророзетки по окончании использования, перед очисткой устройства или перед промыванием, описанным в данном руководстве.

- **Помните: Электричество может быть опасным. ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ ПРИСПОСОБЛЕНИЯ** Для заказа дополнительных приспособлений указывайте следующие сервисные номера:
  - Номер турбонасадки J22 0484 5091
  - Номер насадок деликатной очистки G50 0484 5044
  - Комплект мешков RuleNetra, № H52 09192402 / № H60 35600392

**Техника безопасности и охрана окружающей среды**

Поскольку вы являетесь владельцем нового изделия компании Hoover, мы считаем нужным подробно рассказать вам о высоких стандартах, установленных компанией в отношении техники безопасности и защиты окружающей среды.

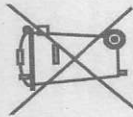
**Техника безопасности**

Поскольку, в соответствии с законодательством Великобритании, сертификации бытового электрического прибора не требуется, компания Hoover считает, что независимая аттестация является лучшим способом продемонстрировать безопасность конструкции и изготовления. Британский совет по аттестации электротехнических приборов (BEAB), независимый национальный орган Великобритании, занимающийся безопасностью бытовых электроприборов, подтверждает, что изделие соответствует Европейским нормам техники безопасности, и сохраняет свою безопасность в течение всего срока эксплуатации. Все устройства, прошедшие такую проверку имеют право на нанесение маркировки безопасности BEAB.

**Окружающая среда**

Компания Hoover взяла на себя долгосрочные обязательства по обеспечению защиты окружающей среды во всей своей деятельности. Наша политика в области охраны окружающей среды гласит: «При разработке, изготовлении, упаковке, эксплуатации и утилизации изделий применять наиболее эффективные меры по защите окружающей среды, продолжая при этом работать в направлении обеспечения удобства потребителя».

Большая часть материалов, которые применяются при изготовлении данного бытового электроприбора, являются повторно используемыми. Для реализации преимуществ этой политики, примените наиболее эффективные из имеющихся способов утилизации.



Данное устройство промаркировано согласно европейской директиве 2002/96/ЕС по утилизации электрического и электронного оборудования (WEEE). Утилизировав данное устройство правильно, вы можете предотвратить возможные отрицательные последствия для окружающей среды и здоровья человека, которые могли бы иметь место при неправильной утилизации данного устройства. Маркировка на данном устройстве означает, что его нельзя утилизировать как бытовые отходы. Его необходимо доставить в соответствующий пункт утилизации электрического и электронного оборудования. Утилизация должна проводиться в соответствии с местными законодательством по утилизации отходов. Для получения более подробной информации по уходу, восстановлению и переработке данного устройства обратитесь к городским властям, в службу утилизации бытовых отходов или в магазин, в котором вы приобрели данное устройство.

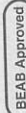
**Ваша гарантия**

Условия гарантии для данного бытового электрического прибора определяются нашим представителем в стране, где этот прибор продан. Более подробную информацию об этих условиях вы можете получить у дилера, продавшего прибор. При предъявлении претензии по условиям данных гарантийных обязательств, должен быть представлен чек или квитанция на проданный товар. Изменения могут быть внесены без уведомления. Указанные технические характеристики могут варьироваться по причине влияния на них внешних факторов.

Доводим до Вашего сведения, что данное изделие сертифицировано на соответствие требованиям безопасности органом по сертификации промышленной продукции «РОСТЕСТМОСКВА». Сведения о номере сертификата и сроке его действия Вы можете получить у продавца магазина, в котором было приобретено данное изделие.

В соответствии с Постановлением Правительства Российской Федерации №720 от 16.06.1997 г. производитель должен определить срок службы выпускаемых им изделий. Срок службы наших изделий, при условии их нормальной эксплуатации в домашних условиях с соблюдением всех требований, содержащихся в Инструкции по эксплуатации составляет от 7 до 10 лет. Часть срока службы, соответствующая тому, что в международной практике известно как срок гарантии, составляет двенадцать месяцев.

109034, Россия, Москва, Сеченовский пер. 6 стр. 3  
 Тел: + 7-095-796.96.95 Факс: +7-095-796.96.94  
 Представительство на Украине: 01033, Украина, Киев, ул. Володимирская 97/37  
 Тел: +38-044-490.59.54 Факс: +38-044-490.59.57



**Качество:** На наших заводах обеспечивается выполнение жестких требований стандартов BEAB (British Electrotechnical Approvals Board), который контролирует соблюдение Европейских стандартов безопасности и сохранение их в силе в течение всего срока эксплуатации бытовой техники.

**Безопасность:** Для того, чтобы продемонстрировать, что наша бытовая техника безопасна, мы получаем независимую аттестацию от BEAB.



Лäsa noga igenom denna bruksanvisning före användning

**Innehäll**

- Viktiga säkerhetspåminnelser . . . . .49
- Montera och bekanta dig med dammsugaren . . . . .49
- Använda dammsugaren . . . . .50
- Underhåll av dammsugaren . . . . .51
- Aterställningssystem . . . . .51
- Avhjälpa stopp i systemet . . . . .51
- Checklista (läses igenom innan Hoover rådfrågas) . . . . .51
- Tillbehör . . . . .51
- Din garanti . . . . .52

**Viktiga säkerhetspåminnelser**

Den här dammsugaren får endast användas vid dammsugning i hemmet enligt instruktionerna i denna bruksanvisning. Försäkra dig om att du har förstått allt i bruksanvisningen, som du ska spara för framtida bruk, innan du börjar använda apparaten.

**VARNING: - Elektricitet kan vara oerhört farligt.**

Apparaten är dubbelsolerad och får inte jordas. Denna stickpropp har en säkring på 13 A. (endast Storbritannien). Viktigt: - Trådarna i nätkabeln har följande färger: -

**BLÅ – Neutral** **BRUN – Spänningsförlände**

Statisk elektricitet: - En del mattor kan ge upphov till en mindre laddning av statisk elektricitet. Eventuell statisk urladdning är inte hälsovådlig.

**KOM IHÄG:** - Stäng av dammsugaren efter användning och ta ut kontakten ur vägguttaget. Slå alltid av dammsugaren och dra ut kontakten innan du rengör apparaten eller påbörjar underhåll.

**UNDVIK ATT:**

- Placera dammsugaren över huvudhöjd när du dammsuger i trappor.
- Använda dammsugaren utomhus, på våta ytor eller för att suga upp vätska.
- Suga upp lämdsticker, het aska, cigarettfimpar, hårda eller vassa föremål och annat som kan skada dammsugaren.
- Spredja med och suga upp brandfarliga vätskor, rengöringsvätskor, aerosoler eller ångor från dessa, då detta innebär risk för brand och explosion.
- Köra över sladden när dammsugaren är på. Ta inte heller ut kontakten ur vägguttaget genom att dra i sladden.
- Stå på sladden och vira sladden runt armar eller ben under användning.
- Använda dammsugaren om den verkar vara trasig. Sluta använda dammsugaren OMEDELBART om nätsladden är skadad. För att säkerhetsrisker ska kunna undvikas måste nätsladden bytas ut av en godkänd Hoover-servicetekniker.

**FÖR ATT SÄKERHETSRISKER SKA KUNNA UNDVIKAS MÅSTE DAMMSUGAREN REPARERAS AV EN HOOVER-SERVICEINGENJÖR.**

**Montera och bekanta dig med dammsugaren**

Förbered din nya Hoover Dust Manager för användning genom att följa nedanstående anvisningar steg för steg.

- Ta ur produkten ur förpackningen. Kasta påsar och annat förpackningsmaterial på ett säkert, ansvarsfullt sätt.
- Öppna det översta locket (A) och se till att Dust Manager Cyclonic-kassetten (B), förmotortfiltret (C1) och utblåsningfiltret (C2) är korrekt monterade. Stäng det översta locket.
- För in slanggöden i det översta locket och se till att den hamnar i rätt läge och låses fast (D). Lösör den genom att trycka in de två spårhakarna och dra.
- Sätt fast slangens fria ände i handtaget med hjälp av låsringen (E).
- Montera förlängningsrör (F1), golvmunstycke (F2) och andra tillbehör som behövs för användningen.

**Använda dammsugaren**

Hoovers unika **Dust Manager Cyclonic-kasset** är ett påslöst system som separerar och samlar upp damm från luften tack vare sin interna centrifugalkraft. Detta säkerställer maximal hygien och miljöhänsyn.

- På-av-knapp (G).** När du har satt i kontakten slår du på dammsugaren genom att trycka på den här knappen. Stäng av dammsugaren genom att trycka på knappen igen, innan du drar ut kontakten efter användning.
- Knapp för indragning av sladd (H).** Dra ut kontakten ur uttaget. Tryck på denna knapp så dras sladden in i dammsugaren igen.